

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ОГБОУ СПО «КОСТРОМСКОЙ АВТОТРАНСПОРТНЫЙ КОЛЛЕДЖ»

ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## **НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

Специальность 270831 – Строительство и эксплуатация автомобильных  
дорог и аэродромов

2012 г.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

- 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

# 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## Немецкий язык

### **1.1. Область применения программы**

Программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по всем специальностям СПО (базовый уровень подготовки).

Программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании в рамках реализации программ переподготовки кадров в учреждениях СПО.

270831 «Строительство и эксплуатация автомобильных дорог и аэродромов»

### **1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:**

Учебная дисциплина «Немецкий язык» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу основной профессиональной образовательной программы.

### **1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:**

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь: общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате изучения учебной дисциплины «Немецкий язык» обучающийся должен знать:

– лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

### **1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины:**

Максимальной учебной нагрузки обучающегося 249 часов, в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 166 часов; самостоятельной работы обучающегося 83 часа.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	249
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	166
в том числе:	
Практические занятия контрольные работы	9
курсовая работа (проект) ( <i>если предусмотрено</i> )	*
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	83
в том числе:	
Реферат, проект, домашняя работа и т.п.	83
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</i>	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК II КУРС

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	
Раздел 1.	<i>Развивающий курс</i>	99	
Тема 1. Биография Семья Учеба	Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Порядок слов в предложении - Повелительное наклонение - Глаголы в настоящем времени - Артикль, склонение существительных - Степени сравнения прилагательных и наречий	6	Репродуктивный
	Самостоятельная работа обучающихся. Составление диалогов-интервью по аналогии.	3	Репродуктивный

<p>Тема 2. Институт Учеба</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Склонение прилагательных - Предлоги с Dativ и Akkusativ - Притяжательные местоимения - Временные формы глагола в Aktiv - Количественные и порядковые числительные - Präteritum, Perfekt Aktiv</p> <p>Самостоятельная работа обучающихся. Дополнительные задания на перевод</p>	<p>6</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 3. Учеба в Германии</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Порядок слов в придаточном предложении - Склонение прилагательных - Предлоги с Dativ и Akkusativ - Множественное число существительных - Präteritum, Plusquamperfekt - инфинитивные обороты - Спряжение возвратных глаголов - местоимение «man»</p> <p>Контрольная работа</p>	<p>6</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Самостоятельная работа обучающихся. Сообщение по теме «Моя учеба»</p>		<p>2</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Самостоятельная работа обучающихся. Сообщение по теме «Моя учеба»</p>		<p>4</p>	<p>Репродуктивный</p>

<p>Тема 4. Германия</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Модальные глаголы - местоимения "man", "es" - Разделительный генитив - Склонение прилагательных после определенного артикля - Склонение указательных местоимений - Präsens и Präteritum Passiv - Предлоги с генитивом</p>	<p>10</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 5. Россия</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Презентация по изучаемой стране</p>	<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>
<p>Тема 5. Россия</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Passiv - Предлоги с Akkusativ - Парные союзы - Слабое склонение существительных - Сильное склонение прилагательных</p>	<p>8</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 5. Россия</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Презентация по теме «Россия»</p>	<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>

<p>Тема 6. Изобретения из Германии</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Предлоги с Dativ и Akkusativ - Инфинитивные группы и обороты - Модальные глаголы + Infinitiv Passiv - Результативный пассив</p>	<p>8</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 7. Лауреаты Нобелевской премии</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Презентация о знаменитом изобретателе из Германии или России. Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Причастные обороты - Смешанное склонение прилагательных - Причастия - Определительные придаточные предложения - Модальные конструкции</p>	<p>6 10</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный Репродуктивный</p>
<p>Тема 8. Повторение</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Презентация или доклад о лауреате Нобелевской премии из Германии или России. Практические занятия. Грамматический и лексический материал за пройденный курс обучения</p>	<p>6 8</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный Репродуктивный</p>
<p>Тема 9. Зачетное занятие</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Работа с дополнительными текстами Дифференцированный зачет по темам 2-го курса Итого:</p>	<p>3 2 99</p>	<p>Репродуктивный</p>



2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины **НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК III КУРС**

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	
Раздел 1.	<i>Спецкурс</i>	96	
Тема 1. Автотранспортные средства	Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Склонение указательных местоимений - Распространенное определение - Причастие I с "zu"	6	Репродуктивный
	Самостоятельная работа обучающихся. Составление диалогов по аналогии по теме «На автозаправке»	2	Репродуктивный

<p>Тема 2. Мотор и улица</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Придаточные предложения - Инфинитивный оборот с "um...zu" - Словообразование</p>	<p>6</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 3. Транспортное дело</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление диалогов по аналогии по теме «В автосервисе» Индивидуальные задания по грамматике.</p> <p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Сложносочиненное предложение - Сочинительные союзы - Перевод сложных слов - Повторение времен Aktiv - Модальные глаголы</p>	<p>2 2</p>	<p>Репродуктивный</p>
	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Поиск дополнительной информации по теме: «Транспортное дело в Германии» Индивидуальные задания по грамматике.</p>	<p>6</p>	<p>Репродуктивный</p>
		<p>4 3</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>

<p>Тема 4. Авгострада</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: -Предлоги - Предлоги двойного управления - Отделяемые и неотделяемые приставки - Повторение модальных глаголов - Неопределенно-личные предложения</p>	<p>5</p>	<p>Репродуктивный</p>
	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Индивидуальные задания на перевод.</p>	<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>
	<p>Контрольная работа</p>	<p>1</p>	
<p>Тема 5. Строительное дело</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Конъюнктив - Указательное местоимение как заменитель существительного - Словообразование</p>	<p>16</p>	<p>Репродуктивный</p>
	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Эссе по теме : «Дома будущего»</p>	<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>

<p>Тема 6. Строительные материалы</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Управление глаголов - Склонение прилагательных - Суффиксы прилагательных - Значение глагольных приставок</p>	<p>14</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 7. Мосты и туннели</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Индивидуальные задания на перевод. Поиск дополнительной информации. Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Придаточные предложения - Конъюнктив - Перевод устойчивых сочетаний - Управление глаголов</p>	<p>3 4 8</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный Репродуктивный</p>
<p>Тема 9. Зачетное занятие</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся: Поиск дополнительной информации. Дифференцированный зачет по темам 3-го курса. Контрольная работа</p>	<p>4 2</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>
		<p>Итого: 96</p>	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	
Раздел 1.	<i>Бизнес-курс</i>	54	
Тема 1. Добро пожаловать	Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Настоящее время слабых, сильных и неправильных глаголов - Артикль и род - Порядок слов в простом предложении - Личные и притяжательные местоимения - Отрицание - Повелительное наклонение	6	Репродуктивный
	Самостоятельная работа обучающихся. Составление диалогов по аналогии по теме «Собеседование на фирме»	2	Репродуктивный Продуктивный

<p>Тема 2. Командировка в Кобург</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Падежи и склонения существительных и местоимений - Предлоги с винительном, дательном падежами - Настоящее время глаголов с отделяемыми приставками - Отрицание - Числительные</p>	6	Репродуктивный
<p>Тема 3. Прибытие в Германию</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление факса и диалогов по теме «Командировка»</p>	3	Репродуктивный Продуктивный
<p>Тема 3. Прибытие в Германию</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Склонение личных местоимений - Предлоги с родительным падежом - Настоящее время возвратных и модальных глаголов - Неопределенно-личное местоимение</p>	6	Репродуктивный
<p>Тема 3. Прибытие в Германию</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление делового письма. Составление диалогов по теме «Прибытие в Германию»</p>	3	Репродуктивный Продуктивный

<p>Тема 4. Заключение договора</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: -Склонение прилагательных - Страдательный залог - Придаточное предложение причины - Местоименные наречия - Дробные числительные</p>	6	Репродуктивный
<p>Тема 5. Как это оплатить?</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление образца договора. Составление диалогов по теме «Заключение договора»</p>	4	Репродуктивный Продуктивный
<p>Тема 5. Как это оплатить?</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Предпрошедшее время - Придаточное предложение времени - Употребление инфинитива - Глагол lassen и его значения</p>	4	Репродуктивный
	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление сопроводительного письма. Составление диалогов по теме «Как это оплатить?»</p>	3	Репродуктивный Продуктивный

<p>Тема 6. На выставке</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Определение рода имен существительных - Придаточные предложения цели и условия - Инфинитивные группы <i>um...zu, statt...zu, ohne...zu</i></p>	6	Репродуктивный
<p>Тема 7. Зачетное занятие</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление письма- заказа. Составление диалогов по теме «На выставке» Дифференцированный зачет по темам 4 курса</p>	3	Репродуктивный Продуктивный
<p>Итого:</p>		54	Репродуктивный



### **3. Условия реализации программы дисциплины «Немецкий язык»**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранного языка»;

Оборудование учебного кабинета:

Состав учебного оборудования в кабинете иностранного языка определяется действующими "Перечнями учебного оборудования по

иностранному языку для общеобразовательных учреждений России",

утвержденными приказом Министерства образования Российской Федерации.

Кабинет должен быть оснащен мебелью для:

- организации рабочего места преподавателя;
- организации рабочих мест обучающихся;
- для рационального размещения и хранения учебного оборудования;
- для организации использования аппаратуры.

Технические средства обучения:

- видеомаягнитофон
- телевизор
- экран с регулируемым углом наклона для проекции транспарантов, диапозитивов
- интерактивная доска
- компьютер с лицензионным программным обеспечением
- колонки.

В кабинете иностранного языка должен быть полный комплект средств

обучения в виде учебных книг для курса иностранного языка по программе

данного типа учебного заведения:

- учебники (по количеству обучающихся в группе);
- словари (двуязычные, по количеству обучающихся в группе).

В кабинете необходимо предусмотреть достаточный комплект

методической литературы для преподавателя, включающий методический журнал "Иностранные языки в школе", специальную методическую литературу, литературу по психологии, программы обучения иностранному языку в данном учебном заведении, справочную литературу лингвистического характера, образовательный стандарт по иностранным языкам, паспорт кабинета.

### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

- 1) Н.В. Басова «Немецкий язык для технических ВУЗов» Ростов-на-Дону «Феникс» 2006
- 2) Н.Ф. Бориско «Бизнес-курс немецкого языка» Киев, «Логос» 2011г.
- 3) Н.В. Хайрова, Л.В. Синельщикова, В.Я. Бондарева «Немецкий язык для технических ВУЗов» Ростов-на-Дону «Феникс» 2009.

Дополнительные источники:

- 1) Н.В. Хайрова, Л.В. Синельщикова, В.Я. Бондарева «Немецкий язык для технических колледжей» Ростов-на-Дону «Феникс» 2006
- 2) Газета «Moskauer Deutsche Zeitung»
- 3) Немецко-русский, русско-немецкий словарь
- 4) Е.А. Дормидонтов «Новый немецко-русский автомобильный словарь» АBBYY Press. Москва. 2008г.

#### 4. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины «Немецкий язык»

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, выполнения обучающимися индивидуальных заданий и проектов.

<b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<p><u>В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:</u> общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p> <p><u>В результате изучения учебной дисциплины «Немецкий язык» обучающийся должен знать:</u> – лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<p><u>Формы контроля обучения:</u> – домашние задания проблемного характера; – практические задания по работе с информацией, документами, литературой; – защита индивидуальных и групповых заданий проектного характера.</p> <p><u>Методы оценки результатов обучения:</u> - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка; – мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся.</p>